Velfont®

Velgreen®

Bamboo

range

Gamme Bambou
Produktreihe Bambus
Gamma Bambù
Bamboe assortiment

Bamboo Range
Gamme Bambou
Produktreihe Bambus
Gamma Bambù
Bamboe assortiment

Nature protecting your rest
La nature protège votre repos
Die Natur wacht über Ihren Schlaf
La natura protegge il tuo riposo
Natuur die je rust beschermt

EN Bamboo is a fully natural, organic and biodegradable resource from which we can obtain extraordinarily soft fabric with numerous benefits.
One of its outstanding properties is a great capacity to absorb moisture, which is later evaporated preventing any condensation of sweat and allowing our skin to breathe freely. Bamboo is capable of absorbing six times more than cotton.

FR *Le bambou est une ressource 100 % naturelle, écologique et biodégradable, qui permet de produire un tissu extraordinairement doux aux multiples avantages. Une de ses propriétés extraordinaires est sa grande capacité à absorber l'humidité pour qu'elle s'évapore, évitant ainsi la condensation de la sueur et permettant à la peau de respirer librement. Le bambou est capable d'absorber 6 fois plus que le coton.*

DE Bambus ist eine 100% natürliche, ökologische und biologisch abbaubare Ressource, auf dessen Basis man ein außergewöhnlich weiches Gewebe mit vielfachen Vorteilen erhält.
Eine seiner außergewöhnlichen Eigenschaften ist seine große Kapazität zur Feuchtigkeitsaufnahme, die verdampft wird, um eine Kondensierung von Schweiß zu vermeiden und zu erlauben, dass die Haut atmet. Bambus kann 6 Mal mehr Feuchtigkeit aufnehmen als Baumwolle.

IT *Il bambù è una risorsa 100% naturale, ecologica e biodegradabile da cui si ottiene un tessuto straordinariamente morbido e con diversi benefici. Una delle sue straordinarie proprietà è la capacità di assorbire l'umidità, che evapora evitando la condensa del sudore e permettendo alla pelle di respirare liberamente. Il bambù è in grado di assorbire 6 volte più del cotone.*

NL Bamboe is een geheel natuurlijke, organische en biologisch afbreekbare grondstof waarmee we buitengewoon zacht textiel met talloze voordelen kunnen vervaardigen. Één van z'n opmerkelijke eigenschappen is het uitstekende vermogen om vocht te absorberen, dat later weer verdampt, waardoor zweetcondensatie wordt voorkomen en onze huid vrij kan ademen. Bamboe kan wel tot zes keer meer absorberen dan katoen.

Why Bamboo? / ***Pourquoi Bambou?*** / Warum Bambus?
Perché Bambù? / Waarom Bamboe?

Softness
Douceur
Weichheit
Morbidezza
Zachtheid

Absorbent and breathable
Absorbant et respirant
Saugfähig und atmungsaktiv
Assorbente e traspirante
Absorberend en ademend

Antibacterial
Antibactérien
Antibakteriell
Antibatterico
Antibacterieel

Washing-resistant
Résistant au lavage
Waschfest
Resistente al lavaggio
Was-bestendig

Organic and sustainable
Écologique et durable
Ökologisch und nachhaltig
Ecologico e sostenibile
Organisch en duurzaam

Biodegradable
Biodégradable
Biologisch abbaubar
Biodegradabile
Biologisch afbreekbaar

Environmentally friendly resource
Ressource respectueuse de l'environnement
Umweltschonende Ressource
Risorsa che rispetta l'ambiente
Milieuvriendelijke grondstof

EN In addition to regenerating quickly, bamboo is low-maintenance and its production process is energy-efficient. By using bamboo, the planet does not suffer the consequences, because it is a 100% natural, renewable and biodegradable material.

FR *En plus de se régénérer rapidement, le bambou nécessite peu d'entretien et son processus de production est économe en énergie. En utilisant le bambou, la planète n'en subit pas les conséquences, car c'est un matériau 100% naturel, renouvelable et biodégradable.*

DE Bambus regeneriert sich schnell und benötigt kaum Pflege, seine Gewinnung verlangt außerdem kaum Energieaufwand. Durch die Verwendung von Bambus leidet der Planet nicht an den Konsequenzen, da es sich um 100% natürliches, erneuerbares und biologisch abbaubares Material handelt.

IT *Oltre a rigenerarsi in modo rapido, il bambù ha bisogno di poca manutenzione e il suo processo di produzione richiede un basso consumo energetico. Con l'uso del bambù, il pianeta non subisce conseguenze, perché è un materiale 100% naturale, rinnovabile e biodegradabile.*

NL Bamboe regenereert niet alleen snel, het is ook onderhoudsarm en het productieproces is energiezuinig. Door bamboe te gebruiken lijdt de planeet geen schade, omdat het een 100% natuurlijk, hernieuwbaar en biologisch afbreekbaar materiaal is.

Ceylan

EN

Waterproof fitted sheet with bamboo fabric

- Soft and absorbent bamboo knitted fabric
- Waterproof and breathable
- Anti-dustmite barrier
- Ecological and sustainable resource
- Up to 40 cm high

FR

Protège-matelas imperméable en tissu bambou

- Tissu en jersey bambou doux et absorbant
- Imperméable et respirant
- Barrière anti-acariens
- Ressource écologique et durable
- Hauts de 40 cm

DE

Wasserundurchlässiger Matratzenschoner aus Bambusgewebe

- Gewebe aus weicher und saugfähiger Bambus-Strickware
- Wasserdicht und atmungsaktiv
- Staubmilben-Barrier
- Ökologische und nachhaltige Ressource
- Mit einer Höhe von 40 cm

IT

Protettore per materasso impermeabile in tessuto di bambù

- Tessuto maglia bambù morbido e assorbente
- Impermeabile e traspirante
- Barriera antiacari
- Risorsa ecologica e sostenibile
- Alti 40 cm

NL

Waterbestendig hoeslaken met bamboevezel

- Zachte en absorberende gebreide bamboevezel
- Waterbestendig en ademend
- Anti-stofmijt barrière
- Ecologische en duurzame grondstof
- 40 cm hoog

Composition / *Composition* / Zusammensetzung / *Composizione* / Samenstelling:

EN Fabric: 100% bamboo viscose - Skirt: 100% polyester
Membrane: 100% polyurethane

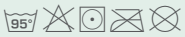
FR *Tissu : 100% viscose - Bonnet: 100% polyester*
Membrane : 100% polyuréthane

DE Gewebe: 100% Bambus-Viskose - Seitenumrandung: 100% Polyester
Membran: 100% Polyurethan

IT *Tessuto: 100% viscosa di bambù - Lati: 100% poliestere*
Membrana: 100% poliuretano

NL Textiel: 100% bamboeviscose - Voering: 100% polyester
Membraan: 100% polyurethaan

Maintenance / Entretien / Wartung / Manutenzione / Onderhoud:



Colors / *Couleurs* / Farben / *Colori* / Kleuren:

○
02

Ref. 584 112

Babylon

EN

Waterproof mattress protector with bamboo fabric

- Soft and absorbent bamboo terry towelling fabric
- Waterproof and breathable
- Anti-dustmite barrier
- Ecological and sustainable resource
- Up to 40 cm high

FR

Protège-matelas imperméable en bambou

- Tissu en éponge bambou doux et absorbant
- Imperméable et respirant
- Barrière anti-acariens
- Ressource écologique et durable
- Hauts de 40 cm

DE

Wasserundurchlässiger Matratzenschoner aus Bambusgewebe

- Gewebe aus weichem und saugfähigem Bambus-Frottee
- Wasserdicht und atmungsaktiv
- Staubmilben-Barrier
- Ökologische und nachhaltige Ressource
- Mit einer Höhe von 40 cm

IT

Coprimaterasso impermeabile con tessuto di bambù

- Tessuto in spugna bamboo morbido e assorbente
- Impermeabile e ipertraspirante
- Barriera antiacari
- Risorse ecologiche e sostenibili
- Alti 40 cm

NL

Waterbestendige matrasbeschermer met bamboevezel

- Zachte en absorberende badstof van bamboevezel
- Waterbestendig en ademend
- Anti-stofmijt barrière
- Ecologische en duurzame grondstof
- 40 cm hoog

Composition / *Composition* / Zusammensetzung / *Composizione* / Samenstelling:

EN Fabric: 80% bamboo viscose – 20% polyester - Skirt: 100% polyester
Membrane: 100% polyurethane

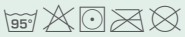
FR *Tissu : 80% viscose - 20% polyester - Bonnet: 100% polyester*
Membrane : 100% polyuréthane

DE Gewebe: 80% Bambus-Viskose – 20% Polyester - Seitenumrandung: 100% Polyester
Membran: 100% Polyurethan

IT *Tessuto: 80% viscosa di bambù – 20% poliestere - Lati: 100% poliestere*
Membrana: 100% poliuretano

NL Textiel: 80% bamboe viscose - 20% polyester - Voering: 100% polyester
Membraan: 100% polyurethaan

Maintenance / Entretien / Wartung / Manutenzione / Onderhoud:



Colors / *Couleurs* / Farben / *Colori* / Kleuren:

○
02

Ref. 550 597

Mekong

EN

Waterproof 3-layer bamboo mattress protector

- Discreet and silent 3-layer structure
- Double outer layer of 100% bamboo knitted fabric
- Anti-dustmite barrier
- Waterproof and breathable
- Up to 40 cm high

FR

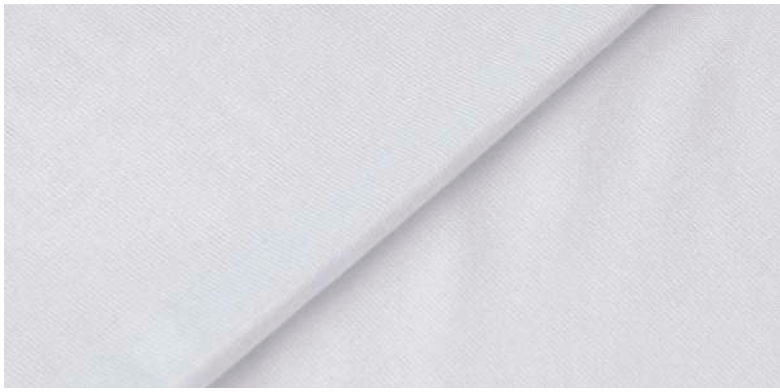
Protège-matelas bambou 3 couches imperméable

- Structure discrète et silencieuse à 3 couches
- Double couche extérieure en jersey 100% viscose
- Barrière anti-acariens
- Imperméable et respirant
- Hauts de 40 cm

DE

Wasserundurchlässiger Matratzenschoner aus Bambus mit 3 Schichten

- Diskrete und leise Struktur aus 3 Schichten
- Doppelte Außenschicht aus 100% Bambus-Viskose
- Staubmilben-Barrier
- Wasserdicht und atmungsaktiv
- Mit einer Höhe von 40 cm



IT

Protettore per materasso bambù 3 strati Impermeabile

- Struttura a 3 strati discreta e silenziosa
- Doppio stato esterno in maglia 100% viscosa di bambù
- Barriera antiacari
- Impermeabile e traspirante
- Alti 40 cm

NL

Waterbestendige 3-laags matrasbeschermer

- Discrete en geruisloze 3-lagen structuur
- Dubbele buitenlaag van 100% gebreide bamboevezel
- Anti-stofmijt barrière
- Waterbestendig en ademend
- 40 cm hoog

Composition / *Composition* / Zusammensetzung / *Composizione* / Samenstelling:

EN Double sided fabric: 100% bamboo viscose - Skirt: 100% cotton
In-between membrane: 100% polyurethane

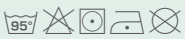
FR *Tissu 2 faces : 100% viscose - Bonnet: 100% coton*
Membrane intérieure : 100% polyuréthane

DE Zweiseitiges Gewebe: 100% Bambus-Viskose - Seitenumrandung: 100% Baumwolle
Unterlage: 100% Polyurethan

IT *Tessuto a due lati: 100% viscosa di bambù - Lati: 100% cotone*
Membrana interna: 100% poliuretano

NL Dubbelzijdige textiel: 100% bamboe viscose - Voering: 100% katoen
Tussenlaag: 100% polyurethaan

Maintenance / Entretien / Wartung / Manutenzione / Onderhoud:



Colors / *Couleurs* / Farben / *Colori* / Kleuren:

○
02

Ref. 550 989

Ceylan

EN

Waterproof bamboo pillow protector

- Soft and absorbent bamboo knitted fabric
- Waterproof and breathable
- Anti-dustmite barrier
- Ecological and sustainable resource
- Zipper closure

FR

Taie d'oreiller en bambou imperméable

- Tissu en jersey bambou doux et absorbant
- Imperméable et respirant
- Barrière anti-acariens
- Ressource écologique et durable
- Fermeture éclair

DE

Wasserundurchlässiger Kissenbezug aus Bambus

- Gewebe aus weicher und saugfähiger Bambus-Strickware
- Wasserdicht und atmungsaktiv
- Staubmilben-Barrier
- Ökologische und nachhaltige Ressource
- Reißverschluss

IT

Federa in bambù impermeabile

- Tessuto maglia bambù morbido e assorbente
- Impermeabile e traspirante
- Barriera antiacari
- Risorsa ecologica e sostenibile
- Chiusura con cerniera

NL

Waterbestendige kussenbeschermer

- Zachte en absorberende badstof van bamboevezel
- Waterbestendig en ademend
- Anti-stofmijt barrière
- Ecologische en duurzame grondstof
- Ritssluiting

Composition / *Composition* / Zusammensetzung / *Composizione* / Samenstelling:

EN Fabric: 100% bamboo viscose
Membrane: 100% polyurethane

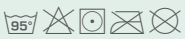
FR *Tissu : 100% viscose*
Membrane : 100% polyuréthane

DE Gewebe: 100% Bambus-Viskose
Membran: 100% Polyurethan

IT *Tessuto: 100% viscosa di bambù*
Membrana: 100% poliuretano

NL Textiel: 100% bamboeviscose
Membraan: 100% polyurethaan

Maintenance / Entretien / Wartung / Manutenzione / Onderhoud:



Colors / *Couleurs* / Farben / *Colori* / Kleuren:

02

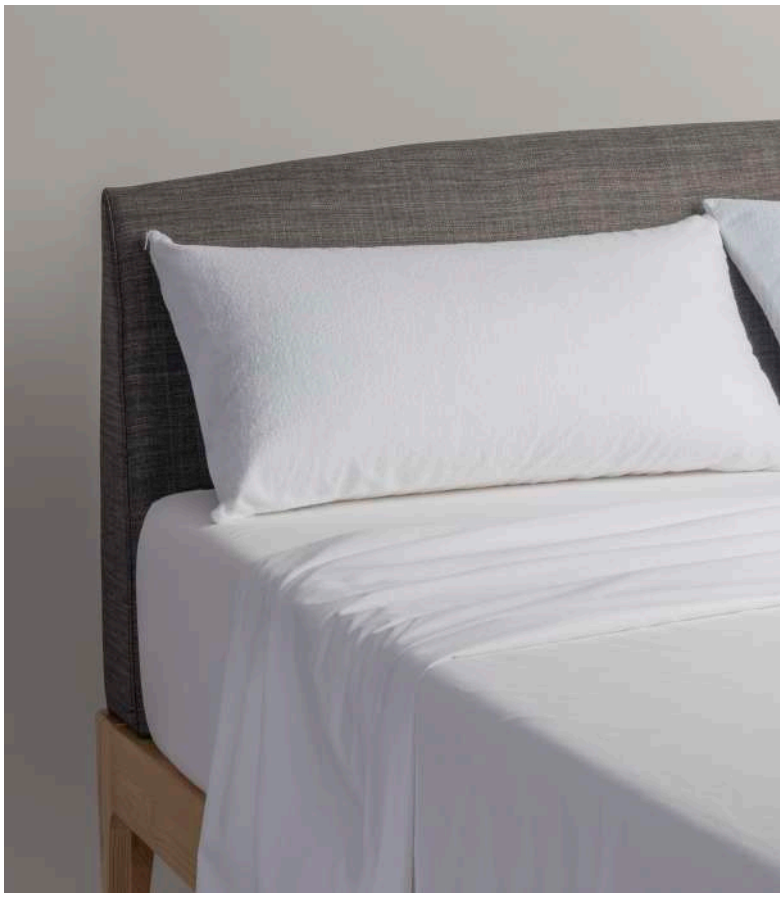
Ref. 319 016

Babylon

EN

Waterproof bamboo pillow protector

- Soft and absorbent bamboo terry towelling fabric
- Waterproof and breathable
- Anti-dustmite barrier
- Ecological and sustainable resource
- Zipper closure



FR

Protège-oreiller imperméable en bambou

- Tissu en éponge bambou doux et absorbant
- Imperméable et respirant
- Barrière anti-acariens
- Ressource écologique et durable
- Fermeture éclair

DE

Wasserundurchlässiger Kissenbezug aus Bambus

- Gewebe aus weichem und saugfähigem Bambus-Frottee
- Wasserdicht und atmungsaktiv
- Staubmilben-Barrier
- Ökologische und nachhaltige Ressource
- Reißverschluss

IT

Federa in bambù impermeabile

- Tessuto in spugna bamboo morbido e assorbente
- Impermeabile e ipertraspirante
- Barriera antiacari
- Risorse ecologiche e sostenibili
- Chiusura a cerniera

NL

Waterbestendige kussenbeschermer

- Zachte en absorberende badstof van bamboevezel
- Waterbestendig en ademend
- Anti-stofmijt barrière
- Ecologische en duurzame grondstof
- Ritssluiting

Composition / *Composition* / Zusammensetzung / *Composizione* / Samenstelling:

EN Fabric: 80% bamboo viscose - 20% polyester
Membrane: 100% polyurethane

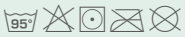
FR *Tissu : 80% viscose - 20% polyester*
Membrane : 100% polyuréthane

DE Gewebe: 80% Bambus Viskose - 20% Polyester
Membran: 100% Polyurethan

IT *Tessuto: 80% viscosa di bambù - 20% poliestere*
Membrana: 100% poliuretano

NL Textiel: 80% bamboeviscose – 20% polyester
Membraan: 100% polyurethaan

Maintenance / Entretien / Wartung / Manutenzione / Onderhoud:



Colors / *Couleurs* / Farben / *Colori* / Kleuren:

○
02

Ref. 319 101

Bambluxe

EN

Fiber pillow with filling and double bamboo pillowcase with zip

- Double striped cover with bamboo fabric
- Recycled fiber and bamboo fiber filling
- Zipper closure
- Recycled fiber filling

FR

Oreiller en fibre avec garnissage et sous-taie en bambou avec fermeture à glissière

- Double housse rayée en tissu de bambou
- Rembourrage en fibres recyclées et en fibres de bambou
- Fermeture éclair
- Garnissage en fibres recyclées

DE

Faserkissen mit Füllung und doppeltem Bezug aus Bambus mit Reißverschluss

- Doppelter, gestreifter Bezug aus Bambusgewebe
- Füllung aus recycelter Faser und Bambusfaser
- Reißverschluss
- Recycelte Faserfüllung

IT

Guanciale in fibra con imbottitura e doppia fodera in bambù con cerniera

- Doppia federa a righe in tessuto di bambù
- Imbottitura in fibra riciclata e fibra di bambù
- Chiusura con cerniera
- Imbottitura in fibra riciclata

NL

Vezelkussen met vulling en dubbele bamboe kussensloop met rits

- Dubbel gestreepte hoes uit baboevezel
- Gerecycleerde vezels en vulling van bamboevezel
- Ritssluiting
- Vulling van gerecycleerde vezels

Composition / *Composition* / Zusammensetzung / *Composizione* / Samenstelling:

EN Outer cover fabric: 100% bamboo viscose - Inner fabric: 100% cotton
Filling: 70% polyester recycled hollow siliconized conjugated fiber Neotherm® Eco – 30% bamboo viscose

FR *Tissu sous-taie : 100% viscose - Tissu intérieur : 100% coton*
Garnissage : 70% polyester fibre recyclée creuse siliconée conjuguée Neotherm® Eco – 30% viscose

DE Kopfkissenüberzug Gewebe: 100% Bambus-Viskose - Kopfkissen Gewebe: 100% Baumwolle
Füllung: 70% Polyester Recycelte Mikrofasergewebe mit extraweichem Liegegefühl Neotherm® Eco – 30% Bambus-Viskose

IT *Tessuto esterno: 100% viscosa di bambù - Tessuto interno: 100% cotone*
Imbottitura: 70% poliestere fibra cava coniugata siliconata riciclata Neotherm® Eco – 30% viscosa di bambù

NL Textiel bovenhoes: 100% bamboeviscose - Textiel binnenzijde: 100% katoen
Vulling: 70% polyester holle geconjugeerde gesiliconiseerde gerecyclede vezel Neotherm® Eco - 30% bamboeviscose

Maintenance / Entretien / Wartung / Manutenzione / Onderhoud:

Outer cover / *Housse extérieur* / Außenbezug / *Fodera esterna* / Bovenhoes:

Inner fabric and filling / *Tissu intérieur et garnissage* / Innenbezug und Füllung / *Tessuto interno e imbottitura* / Textiel binnenzijde en vulling:

Colors / *Couleurs* / Farben / *Colori* / Kleuren:

○
02

Ref. 700 699

FIRMNESS / *SOUPLESSE* /
STÜTZKOMFORT / *MORBIDEZZA* / STEVIGHEID

soft / ***doux*** / weich / *morbido* / zacht	**medium** / ***moyenne*** / mittel / *medio* / medium	**firm** / ***ferme*** / fest / *compatto* / stevig

Viscoluxe

EN

Viscoelastic pillow with double bamboo pillowcase and zip

- Double striped cover with bamboo fabric
- Viscoelastic memory foam core
- Zipper closure

FR

Oreiller viscoélastique et double enveloppe bambou avec fermeture à glissière

- Double housse rayée en tissu de bambou
- Noyau en mousse viscoélastique
- Fermeture éclair

DE

Viskoelastisches Kissen mit doppeltem Bambusbezug und Reißverschluss

- Doppelter, gestreifter Bezug aus Bambusgewebe
- Viskoelastischer Memory-Schaumkern
- Reißverschluss

IT

Guanciale viscoelastico e doppia federa in bambù con cerniera

- Doppia federa a righe in tessuto di bambù
- Imbottitura in memory foam
- Chiusura con cerniera

NL

Visco-elastisch kussen met vulling en dubbele bamboe kussensloop en ritssluiting

- Dubbel gestreepte hoes uit baboevezel
- Visco-elastische kern van traagschuim
- Ritssluiting

Composition / *Composition* / Zusammensetzung / *Composizione* / Samenstelling:

EN Outer cover fabric: 100% bamboo viscose - Inner fabric: 100% cotton
Filling: 100% polyurethane

FR *Tissu sous-taie : 100% viscose - Tissu intérieur : 100% coton*
Garnissage : 100% polyuréthane

DE Kopfkissenüberzug Gewebe: 100% Bambus-Viskose - Kopfkissen Gewebe: 100% Baumwolle
Füllung: 100% Polyurethan

IT *Tessuto esterno: 100% viscosa di bambù - Tessuto interno: 100% cotone -*
Imbottitura: 100% poliuretano

NL Textiel bovenhoes: 100% bamboeviscose - Textiel binnenzijde: 100% katoen
Vulling: 100% polyurethaan

Maintenance / Entretien / Wartung / Manutenzione / Onderhoud:

Outer cover / *Housse extérieur* / Außenbezug / *Fodera esterna* / Bovenhoes:

Inner fabric and filling / *Tissu intérieur et garnissage* / Innenbezug und Füllung / *Tessuto interno e imbottitura* / Textiel binnenzijde en vulling:

Colors / *Couleurs* / Farben / *Colori* / Kleuren:

○
02

Ref. 705 288

FIRMNESS / *SOUPLESSE* /
STÜTZKOMFORT / *MORBIDEZZA* / STEVIGHEID

soft / ***doux*** /
weich / mo*rbido* /
zacht

medium / ***moyenne*** /
mittel / *medio* /
medium

firm / ***ferme*** /
fest / comp*atto* /
stevig

rest assured, is Velfont®

EN Velfont.com/exp

FR Velfont.com/fr

DE Velfont.com/de

IT Velfont.com/it

VELAMEN SA

tel. +34 93 410 60 61
fax +34 93 419 27 92
export@velamen.com
www.velfont.com

09812300000000